

## Scheda CIII

### INNESTARE

Amalfi	'nzèrtà [ndzər'ta] <sup>88</sup>
Pogerola (Amalfi)	'nzèrtà [ndzər'ta]
Pastena (Amalfi)	'nzèrtà [ndzər'ta]
Lone (Amalfi)	'nzèrtà [ndzər'ta]
Atrani	'nzèrtà [ndzər'ta]
Scala	'nzèrtà [ndzər'ta]
Ravello	'nzèrtà [ndzər'ta]
Minori	'nzèrtà [ndzər'ta]
Maiori	'nzèrtà [ndzər'ta]
Tramonti (loc. Corsano)	'nzèrtà [ndzər'ta]
(loc. Paterno Sant'Elia)	'nzèrtà [ndzər'ta]
Cetara	a 'nzèrtà [a ndzər'ta]
Albori (Vietri s. m.)	a 'nzèrtà [a ndzər'ta]

*Descrizione:* insertare, innestare una pianta.

*Etimologia:* dal latino *insertāre*, iterativo di *inserĕre* ‘inserire, intrecciare’ (D’Ascoli 1979: 406; D’Ascoli 1993: 489; [www.treccani.it](http://www.treccani.it)).

*Fono-morfologia:* aferesi di *i-* iniziale etimologica.



Nelle tre foto che si succedono si riportano le fasi durante le quali il contadino è impegnato ad innestare una pianta di limone.





## Scheda CIII

### INNESTARE

Conca de' Marini	'nzërtà [ndzər'ta] <sup>51</sup>
Furore	'nzërtà [ndzər'ta]
Agerola (loc. San Lazzaro)	'nzërtà [ndzər'ta]
Praiano	'nzërtà [ndzər'ta] / 'nnëstà [nnə'sta]
Sant'Agnetto (Sorrento)	'nzërtà [ndzər'ta]
Massa Lubrense	a 'nzërtà [a ndzər'ta]

*Descrizione:* insertare, innestare una pianta.

*Etimologia:*

**'nzërtà [ndzər'ta]:** verbo derivante dal latino *insertāre*, iterativo di *inserĕre* 'inserire, intrecciare' (D'Ascoli 1979: 406; D'Ascoli 1993: 489; [www.treccani.it](http://www.treccani.it));

**'nnëstà [nnə'sta]:** verbo risalente al latino volgare *\*insitare*, derivato di *insītus*, participio passato di *insĕrere* 'introdurre', propriamente 'piantare' (*sĕrere*) 'dentro' (*in*) ([www.treccani.it](http://www.treccani.it); [www.garzantilinguistica.it](http://www.garzantilinguistica.it)).

*Fono-morfologia:* entrambe le forme verbali sono soggette ad aferesi di *-i-* iniziale etimologica.



Foto ritraente  
l'operazione di  
innesto di una  
pianta.

## Scheda CIII

### INNESTARE

Capri	'nzartà [ndzar'ta] <sup>1</sup>
Anacapri	a 'nzèrtò [a ndzər'tɔ]

#### *Descrizione:*

insertare, innestare una pianta.

#### *Etimologia:*

'nzartà [ndzar'ta] / 'nzèrtò [ndzər'tɔ]: voci infinitivali di un verbo risalente al latino *insertāre*, iterativo di *inserĕre* 'inserire, intrecciare' (D'Ascoli 1979: 406; D'Ascoli 1993: 489; [www.treccani.it](http://www.treccani.it)).

#### *Fono-morfologia:*

'nzartà [ndzar'ta] / 'nzèrtò [ndzər'tɔ]: entrambi gli esiti verbali infinitivali si caratterizzano per aferesi di *i-* iniziale etimologica. Inoltre, delle due forme la prima si caratterizza per il passaggio di *-e-* primaria ad *-a-* in sede protonica, mentre la seconda, rilevata ad Anacapri, è soggetta, in posizione tonica, a velarizzazione di [a] in [ɔ] (cfr. Vitolo 2012b: 42).

---

<sup>1</sup> I tipi 'nzartà [ndzar'ta] / 'nzèrtò [ndzər'tɔ] sono individuabili in forme consimili in diversi punti d'inchiesta dell'AIS afferenti alla Campania e all'Alta Terra di Lavoro già appartenuta a tale regione: 710 (Ausonia [FR ex CE] - *nzertá*), 713 (Formicola [CE] - *nzartá*), 714 (Colle Sannita [BN] - *nzertá*), 720 (Monte di Procida [NA] - *nzertá*), 722 (Ottaviano [NA] - *nzartá*), 723 (Montefusco [AV] - *nzertá*), 724 (Acerno [SA] - *ndzertári*), 740 (Omignano [SA] - *nzertá*).



Nella foto  
il risultato  
di un'operazione  
di innesto  
di una pianta  
di vite.